

Patricia Bayona, Ph.D.

Vita

Fall 2015 - Fall 2024

pbayona@noctrl.edu

Current Position

Position: Associate Professor of Spanish, Director of the Language Resource Center,
Coordinator of Elementary Spanish

Current Academic Rank: Associate Professor

Degrees

- | | |
|------|---|
| 2009 | Ph.D., Linguistics, Third Language Acquisition, The University of Western Ontario, London, Ontario, Canada
Dissertation: Crosslinguistic Influences in the Acquisition of Spanish as a Third Language |
| 2002 | M.A., Spanish Linguistics, The University of Western Ontario, London, Ontario, Canada
Dissertation: The Acquisition of Unaccusative Constructions by Spanish L2 Speakers |
| 1995 | B.A., Modern Languages, La Universidad de los Andes, Bogota, Colombia
Dissertation: Soporte teórico para el diseño del material de audio para el curso de inglés de servicios 06112 de la Universidad de Los Andes |

Professional Licensures & Certifications

- | | |
|------|--|
| 2020 | Coronavirus Awareness (Full Course), North Central College

Sexual Harassment (Staff to Staff), North Central College |
| 2018 | Discrimination Awareness in the Workplace (Full Course), North Central College

Sensitivity Awareness (Full Course), North Central College

Hazard Communication: Right to Understand (GHS) (Full Course), North Central College |

Bloodborne Pathogen Exposure Prevention (Full Course),
North Central College

Sexual Harassment: Staff-to-Staff (Full Course), North Central
College

Title IX and Sexual Misconduct (Full Course), North Central
College

Workplace Violence (Full Course (Employee)), North Central
College

2017

Gallup Strengths Finder - Top Five Strengths, Gallup
Strengths Finder

Faculty Conducting Humans Research Subject Course,
Collaborative Institutional Training Initiative Program - CITI

Responsible Conduct for Research (RCR) for Faculty,
Collaborative Institutional Training Initiative Program - CITI

Summer 2017 Technology-Focused Learning Path, North
Central College

2015

Preventing Sexual Misconduct (Title IX), North Central
College

Preventing Discrimination and Harassment - Employees -
Certificate of Completion, North Central College

Collaboration and Technology in 21st Century Learning -
Certificate of Attendance, Vista Higher Learning

2014

The National Institutes of Health (NIH) Office of Extramural
Research Certification, The National Institutes of Health
(NIH) Office of Extramural Research

Mandated Reporter Certificate of Completion, Department of
Children and Family Services

Work Experience

2022 - Ongoing

Associate Professor of Spanish, North Central College,
Naperville, Illinois, United States

2016 - 2022	Assistant Professor of Spanish, North Central College, Naperville, Illinois
2014 - 2016	Visiting Assistant Professor of Spanish, North Central College, Naperville, Illinois
2014 - 2015	Adjunct Professor of Spanish, College of DuPage, Glen Ellyn, Illinois
2013 - 2014	Adjunct Professor of Spanish, East West University, Chicago, Illinois
2011 - 2014	Assistant Professor of Spanish, HT, North Central College, Naperville, Illinois
2007 - 2011	Assistant Professor, LD, The University of Western Ontario, London, Ontario

Scholarship and Creative Work

Book

Completed/Published

Bayona, P., & Garcia-Martin, E. (Eds.). (2022). *Second Language and Heritage Learners in Mixed Classrooms* (p. 320). Bristol-Jackson: Multilingual Matters.

Chapter

Completed/Published

Bayona, P. (2022). Bi-Directional Scaffolding: Heritage Speakers and L2 Learners Complementing Each Other in the Mixed Classroom. In *Second Language and Heritage Learners in Mixed Language Classrooms* (pp. 13–28). Bristol - Jackson: Multilingual Matters. .

Journal Publication

Completed/Published

Bayona, P. (2019). “Saber español sí sirve”: Academic Validation of Spanish as a Heritage Language. *Open Linguistics: Open Access Journal by De Gruyter.*, 5, 69–80. .

<https://doi.org/10.1515/opli-2019-0004>

Gettis, S., Bayona, P., & Rodriguez, R. (2018). Construction and Usage-Based Instruction: Teaching Students to Orally Communicate in a Foreign Language. *International Journal of Education and Human Developments*, 4, 51–72. .

Presentation

Completed/Published

Bayona, P. (2024, November). *Befriending AI to Learn to Write in Spanish*. ACCA 2024. Judson University: ACCA. .

Bayona, P. (2023, November). *Bi-Directional Scaffolding: Building Community in the Mixed Language Classroom*. Annual ACTFL Convention. Chicago, IL.: American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL). .

<https://ww5.aievolution.com/tfl2301/index.cfm?do=cus.pubSearchOptions>

Bayona, P. (2023, June). *Collaboration for Mutual Growth: Bi-Directional Scaffolding in the Mixed Language Classroom (MLC)*. Annual Conference of the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese. Salamanca, Spain: American Association of Teachers of Spanish and Portuguese. .

Bayona, P. (2022, September). *What and Why - Needs of Speakers of Other Languages in Our Classroom*. CAFE Associate Presentation. North Central College: North Central College. .

Bayona, P., Pope, K., Larsson, K., & Shah, P. (2021, February). *Best Practices in Working with Non-Native English Speakers*. Faculty Panel. Online, via TEAMS.: CAFE, College of Arts and Sciences. NCC. .

Bayona, P. (2020, February). *Teacher Scholars: Reflecting on Our Teaching Practice*. NCC CAFE: SoTL Panel. Rall House: CAFE, North Central College.

Bayona, P. (2020, February). *Bi-Directional Scaffolding: How Heritage Learners and L2 Learners successfully interact in the Spanish mixed classroom*. 7th National Symposium on Spanish as a Heritage Language. The University of New Mexico: National Symposium on Spanish as a Heritage Language. .

Bayona, P. (2019, November). *Organic Schedules*. ACCA Scholarship and Pedagogy Symposium. Naperville, IL.: North Central College, ACCA.

Bayona, P., & Pope, K. (2019, November). *Program Collaboration and High Impact Practices: A Recipe for Success*. ACCA Scholarship of Pedagogy Symposium. Naperville, IL: North Central College, ACCA.

Bayona, P., & Pope, K. (2019, June). *Building Bridges between Intensive English Program Students and TESOL Minor Students: Interdepartmental and Intercultural Collaborations*. 11th International Language Teacher Education Conference. Minneapolis: Center for Advanced Research on Language Acquisition (CARLA). University of Minnesota. .

Bayona, P. (2018, Autumn). *From Hate to Love: Effective Pedagogy in Introductory Linguistics*. 2018 ACCA Pedagogy Symposium. University of St. Francis, Joliet, IL: ACCA. .

Bayona, P. (2018, April). “*Saber español sí sirve*”: *Academic Validation of Spanish as a Heritage Language*. 5th National Symposium of Spanish as a Heritage Language. University of Iowa: University of Iowa. .

<https://5sshl2018.weebly.com/>

Bayona, P. (2017, February). *Rediscovering Teacher Training with EdTPA*. Tenth International Conference on Language Teacher Education. University of California, Los Angeles.: National Heritage Language Resource Center. .

Bayona, P., Gettys, S., & Rodriguez, R. (2016, September). *Usage-Based Model and its Successful Implementation in L2 Instruction: One program experience*. *Second Language Research Forum (SLRF)*. Teacher’s College. New York, USA: Second Language Research Forum.

Review

Completed/Published

Bayona, P. (2021). “Children’s early linguistic generalisations are emergent and semantically constrained: preliminary evidence from a growth curve analysis of the Spanish Middle Voice.” *Journal of Child Language*: Cambridge University Press. .

Grants

Completed

Pragmatics of Costa Rican Spanish, Funded by North Central College (August 18, 2019 - December 17, 2019), awarded May 15, 2019 (\$3,500.00), Completed, Spring 2020, Program Coordinator Patricia Bayona (40%) with Other Emily Quesada-Glanz (60%)

Funded - In Progress

Mixed Language Classrooms Dynamics, Funded by CAFE, North Central College (June 1, 2021 - December 31, 2021), awarded April 2, 2021 (\$1,680.00), Funded - In Progress, Summer 2021, PI Patricia Bayona

Evolving Pronouns: The Status of the Shifting in the Use of Pronouns ‘Tú’ and ‘Usted’ in Colombian Spanish, Funded by North Central College (July 1, 2017 - August 31, 2018) (\$3,000.00), Funded - In Progress, Fall 2019, PI Patricia Bayona

Institutional Committees

Institution

Fall 2024 - Winter 2025	Ad Hoc Committee on Student Surveys, (North Central College)
Spring 2024 - Summer 2024	Ad Hoc Committee on Student Surveys, (North Central College)
Fall 2023 - Winter 2024	Search Committee Member for the Assistant/Associate Professor of Education position, (North Central College)
Fall 2022 - Fall 2022	Search Committee Member for Vice President for Enrollment Management & Marketing, (North Central College)
Fall 2021 - Fall 2021	International Programs Committee, (North Central College)
Fall 2021 - Fall 2021	Student Success and Minority Retention Specialist Search Committee, (North Central College)
Fall 2021 - Fall 2021	Assistant/Associate Professor of Japanese Search Committee, (North Central College)
Spring 2019 - Spring 2020	College Scholars Committee, (North Central College)
Fall 2018 - Summer 2020	Committee on Undergraduate Academic Standing, (North Central College)
Fall 2018 - Winter 2019	Assistant/Associate Professor of Spanish Search Committee, (North Central College)
Fall 2017 - Ongoing	Liaison Committee, (North Central College)

Other Institutional Service

Fall 2022 - Fall 2022	Participant in the International Faculty Panel, (North Central College)
Winter 2022 - Ongoing	NCC Usher, (North Central College)
Fall 2021 - Fall 2021	Supporting Admissions Team in Hispanic Students recruitment, (North Central College)

Spring 2020 - Spring 2020	Informal advising for undergraduate student to apply for PhD studies, (North Central College)
Spring 2020 - Fall 2021	Faculty Spotlights Participant, (North Central College)
Spring 2020 - Fall 2021	Member of Faculty team to support retention efforts, (North Central College)
Fall 2018 - Ongoing	Campus Safety Security Officer, (North Central College)
Fall 2018 - Ongoing	Faculty Advisor of the TeachENG Student Club, (North Central College)
Fall 2018 - Ongoing	Informal advising for undergraduate and graduate studies, as well as professional options., (North Central College)
Fall 2018 - Spring 2019	Informal advising for undergraduate and graduate studies , as well as professional options., (North Central College)
Spring 2018 - Spring 2018	Moderator in Honors Day, (North Central College)
Winter 2018 - Winter 2018	Faculty Consultant on College Immigration Sponsorship Policy, (North Central College)
Fall 2017 - Spring 2019	Female Soccer Team Faculty Mentor, (North Central College)
Fall 2017 - Spring 2019	Informal advising for undergraduate and graduate studies, as well as professional options., (North Central College)
Spring 2017 - Spring 2017	Moderator in Honors day, (North Central College)
Fall 2016 - Spring 2017	Informal advising for undergraduate and graduate studies, as well as professional options., (North Central College)
Fall 2016 - Spring 2017	Informal advising for undergraduate and graduate studies, as well as professional options., (North Central College)
Fall 2016 - Spring 2018	Informal advising for undergraduate and graduate studies, as well as professional options., (North Central College)

Professional Service

Fall 2023 - Fall 2023	Acting Chair of Modern and Classical Languages, North Central College
-----------------------	---

Fall 2023 - Fall 2023	Chairperson of Dr. García-Martín Promotion Review Committee, North Central College
Fall 2023 - Fall 2023	Participant in Academic Panel on Campus Visit Day, North Central College
Fall 2021 - Fall 2021	Day of the Death Organization and Promotion, North Central College
Summer 2021 - Summer 2021	Blind reviewer for the volume: Enhancing Beginner-Level Foreign Language Education for Adult Learners: Language Instruction, Intercultural Competence, Technology, and Assessment, Seattle Pacific University
Summer 2021 - Summer 2021	Evaluator of Spanish 325 Assessment, North Central College
Summer 2021 - Summer 2021	Move-in Crew Volunteer Member, North Central College, Office of Residence Life
Spring 2021 - Spring 2021	Lead panelist in CAFE's Best Practices in Working with Non-Native English Speakers Panel, North Central College, CAFE
Spring 2021 - Spring 2021	Keynote Speaker in Undocumented Student Awareness Week, North Central College, Shimer Great Books School
Spring 2021 - Spring 2021	TESOL Minor Meeting and Support Material for Advisors, North Central College, MCL
Spring 2021 - Spring 2021	Promoting marketing initiative for MCL, North Central College
Spring 2021 - Spring 2021	TESOL Minor Info. Session for Students, North Central College
Fall 2020 - Ongoing	Director of the Myers Language Resource Center , North Central College
Summer 2020 - Summer 2020	Evaluator of Spanish 290 Assessment, North Central College
Summer 2020 - Fall 2021	Participant in Faculty Spotlight Social Media Campaign, North Central College

Fall 2019 - Fall 2019	Lead Organizer of El Dia de los Muertos Event in NCC, North Central College
Spring 2019 - Spring 2019	Evaluator of Spanish 322 Assessment, North Central College
Winter 2019 - Winter 2019	Invited Speaker in CAFE Diversity Series: Linguistic Diversity, North Central College
Winter 2019 - Winter 2019	Linguistically Diverse Classrooms. Useful Strategies, North Central College, CAFE
Winter 2019 - Spring 2020	Revision and Correction of Spanish Placement Test, North Central College
Fall 2018 - Fall 2018	Lead Organizer of El Dia de los Muertos Event in NCC, North Central College
Fall 2018 - Fall 2018	Evaluator of Spanish 102 Assessment, North Central College
Fall 2018 - Ongoing	TESOL Minor design, promotion, and development, North Central College
Summer 2018 - Summer 2020	Revision and Redesign of Spanish Language Placement Test, North Central College
Summer 2018 - Summer 2018	Evaluator of Spanish 102 Assessment, North Central College
Summer 2018 - Fall 2018	Coordination of Accommodations and Redesign of SPN 102 Course Materials for Visually Impaired Student, North Central College
Winter 2018 - Fall 2019	Professional Spanish Minor: Lead Faculty member, North Central College
Fall 2017 - Ongoing	TESOL Minor. Lead Faculty member, North Central College
Fall 2017 - Winter 2019	Trainer of LRC Assistants for Supersite Support, North Central College
Fall 2017 - Fall 2017	Lead Organizer of El Dia de los Muertos Event in NCC, North Central College

Summer 2017 - Summer 2017	Startalk - Chinese, North Central College
Summer 2017 - Ongoing	Language Placement Exam Faculty Advisor, North Central College
Winter 2017 - Fall 2021	Faculty Consultant on Dual Credit Initiative with District 203, North Central College & School District 203
Fall 2016 - Fall 2016	Lead Organizer of El Dia de los Muertos Event in NCC, North Central College
Fall 2015 - Ongoing	Elementary Spanish Coordinator, North Central College

Community Service

Spring 1992 - Ongoing	National and Regional Hispanic Inreach Coordinator, Simultaneous Translator, Interpreter, Science of Spirituality
-----------------------	---

Professional Development

Fall 2023 - Fall 2023	Sexual Harassment: Staff-to-Staff (Full Course (Illinois)), NAPERVILLE, Illinois
Fall 2023 - Fall 2023	Bloodborne Pathogen Exposure Prevention (Full Course), NAPERVILLE, Illinois
Spring 2023 - Spring 2023	Email and Messaging Safety, Online, Illinois
Spring 2023 - Spring 2023	Title IX and Sexual Harassment Prevention for Employees Full Course, Online, Illinois
Winter 2023 - Spring 2023	Hazard Communication: Right to Understand, Online, Illinois
Winter 2023 - Winter 2023	Implicit Bias and Microaggression Awareness, Online, Illinois
Winter 2023 - Winter 2023	AAPPL Rater Certificate - ACTFL, Online, Illinois
Spring 2022 - Spring 2022	2022 Heritage Language Learning Symposium, Online, Illinois

Spring 2022 - Spring 2022	The Next Generation of Online Assessment - Certificate, Online, Illinois
Fall 2021 - Fall 2021	Coronavirus 108 - The Basics of Vaccines (Full Course), Online, Illinois
Fall 2021 - Fall 2021	Title IX: Roles of Employees (Full Course), Online, Illinois
Fall 2021 - Fall 2021	Diversity, Equity and Inclusion Awareness for Employees (Full Course), Online, Illinois
Fall 2021 - Spring 2023	Child Abuse: Mandatory Reporting (Full Course), Online, Illinois
Fall 2021 - Spring 2023	Drug Free Workplace (Full Course), Online, Illinois
Fall 2021 - Spring 2023	Sexual Harassment: Staff-to-Staff (Full Course (Illinois)), Online, Illinois
Summer 2021 - Summer 2021	Faculty Summer Seminar: Decolonizing the Curriculum, Online, Illinois
Summer 2021 - Summer 2021	DOs and DON'Ts in Post Pandemic Teaching, Online, Illinois
Summer 2021 - Summer 2021	Connecting Culturally Through Project-Based Learning, Online, Illinois
Spring 2021 - Spring 2021	Anti-racist Pedagogies in the Language Classroom, Online, Illinois
Spring 2021 - Spring 2021	Leveraging the Seal of Biliteracy for Higher Education World Language Placement and Enrollment, Online, Illinois
Fall 2020 - Fall 2020	Title IX and ADA Workshop, NAPERVILLE, Illinois
Fall 2020 - Fall 2020	Universal Design Principles to Remove Barriers for At-Home Learners, NAPERVILLE, Illinois
Fall 2020 - Fall 2020	ATLAS Video Library Training Session, Online, Illinois
Fall 2019 - Spring 2023	Bloodborne Pathogen Exposure Prevention, Naperville, Illinois

Fall 2019 - Fall 2019	Email and Messaging Safety, Naperville, Illinois
Fall 2019 - Fall 2019	Workplace Violence: Awareness and Prevention (Full Course (Employee)), Naperville, Illinois
Fall 2019 - Fall 2019	Implicit Bias and Microaggression Awareness (Full Course), Naperville, Illinois
Fall 2019 - Fall 2019	Child Abuse: Mandatory Reporting (Full Course), Naperville, Illinois
Fall 2019 - Fall 2019	Title IX: Roles of Responsible Employees (Full Course), Naperville, Illinois
Fall 2019 - Fall 2019	Hazard Communication: Right to Understand (GHS) (Full Course), Naperville, Illinois
Fall 2019 - Fall 2019	Sexual Harassment: Staff-to-Staff (Full Course), Naperville, Illinois
Fall 2019 - Fall 2019	Title IX and Sexual Misconduct (Full Course), Naperville, Illinois
Spring 2019 - Spring 2019	Semesterizing your courses, Naperville, Illinois
Winter 2019 - Winter 2019	Go Global: Global Seal of Biliteracy, Naperville, Illinois
Spring 2018 - Spring 2018	Midwest edTPA Conference, Bloomington, Illinois
Spring 2018 - Spring 2018	Fifth National Symposium on Spanish as a Heritage Language, Iowa City, Illinois
Winter 2018 - Winter 2018	Course Design Workshop
Summer 2017 - Summer 2017	Summer 2017 Technology-Focused Learning Path, Naperville, Illinois
Spring 2017 - Spring 2017	Tenth Heritage Language Research Institute, Urbana-Champaign, Illinois
Fall 2015 - Fall 2015	Student Veteran Services Information Session in North Central College, Naperville, Illinois
Fall 2015 - Fall 2015	Deep Dive edTPA Training, Naperville, Illinois

Consulting

Spring 2024 - Ongoing	Routledge & CRC Press, 5 hours
Spring 2024 - Ongoing	McGraw Hill, 5 hours
Winter 2023 - Ongoing	CREO DuPage, 6 hours
Fall 2022 - Ongoing	ACTFL Assessment of Performance toward Proficiency in Languages, 15 hours
Summer 2021 - Fall 2021	Volume Enhancing Beginner-Level Foreign Language Education for Adult Learners, 5 hours
Fall 2020 - Fall 2020	US News and World Report, 5 hours
Fall 2020 - Fall 2020	Zippia.com, 2 hours
Summer 2018 - Summer 2018	Linguistic Society of America, 1 hours
Winter 2017 - Spring 2017	Bulletin of Hispanic Studies, 10 hours
Fall 2016 - Fall 2016	Naperville Community Television, 1 hours
Fall 2011 - Fall 2015	Gessica De Angelis and Jean-Marc Dewaele, ED., 20 hours

Honors

Spring 2021 - Spring 2021	Honor/Award Title: Ten Year Contribution Award, Year Conferred: 2021, Conferring Organization: North Central College
Spring 2016 - Spring 2016	Honor/Award Title: Five Year Contribution Award, Year Conferred: 2016, Conferring Organization: North Central College

Membership

Spring 2024 - Ongoing	Organization Name: TESOL International Organization
Fall 2022 - Fall 2023	Organization Name: American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP)

Fall 2018 - Fall 2020	Organization Name: Modern Languages Association - MLA
Winter 2017 - Fall 2018	Organization Name: Linguistic Association of America
Fall 2016 - Fall 2023	Organization Name: Center for World Languages
Fall 2013 - Ongoing	Organization Name: American Council for the Teaching of Foreign Languages (ACTFL)

Interests

Teaching Interests: Spanish as a heritage language, Spanish as an additional language; Spanish linguistics; applied linguistics; multilingualism; world languages pedagogy.

Research Interests: Spanish as an additional language; Spanish linguistics; applied linguistics; multilingualism; world languages pedagogy.

Start Term: Fall 2000

End Term: Ongoing